

Листи державних, громадських та церковних
діячів України, Польщі та ін. країн

Листі Сигізмунда III із Кракова до Магіс-
трації м. Львова з повторним нагадуванням не ви-
никати перешкод в угодах між ордеком євужітів і
єврейською громадою про оренду остаттнім земель-
них ділянок призначених під будівництво. Ори-
гінал

ЦДІА УРСР у Львові

Фонд № 132

Опис № 1

Справа № 34

Почато: 20 липня 1606 р.

Закінчено: 1 р.

На 3 2+1 сторінках (аркушах).

Sigismundus in Dei grā Rex Polonia magnus Dux Lithuania
 Russia Prussia Masovia Samogitia Linonia etc. pro non Sueco-
 rum Gotthorum Vandalorumq; Suius Rex.

Spectabiles Amati Fidei nobis dilecti. Talismy byli pisami na-
 sze do Wier W. iadaiac, aby zgodnie tam tej, ktora oiconie soci-
 etatis Iesu z Zydami uczynili, zostet iaden od Wier W. czymony
 miebly, y owszem widrac to byo zlepsum miasta samego y wprzatnie-
 niem praw, wktore zachodzio wzgledem ciuictiej z tymis Zydami
 do tego porozumania pomoca byly. Teras iednali dochodzi nas od lu-
 dni racnych Senatorow tamtych krajow, ze metilho pisanie najse miei-
 sca iadnego mmiato w Wier W. ale ze sie to znacznie pokaznie, ze
 prius W. W. samych zgoda to stanac iadna miara niemoze: goisz
 possessorow gruntow tych, ktore to zydowie eba dla oicon skupio,
 eba by miebly od tego aby za stuszną zaplatę onych zastampio-
 mimieli, ale W. W. wtim sie przeciwnemi naiduia. Czego niebaczac za-
 dnei przyczyny, dla ktorei by napominanie nasze miasta miec niemia-
 to, y miastu przichodnio z nowu wniepotrzebne zacięgi y labirin-
 ty prawie wtepowac. y powtorę napominany y iadamy W. W.
 ieby ta zgoda do skutku swego pruwiediona byc mogla, a zwla-
 szcza isz to metilho z ubliżeniem iakiem, ali (ialhosius tacz y sami
 W. W. do tego droge podawaly) z uspokojeniem miasta byc moze.
 Zyczymy zatin dobrego zdrowia W. W. od Pana Boga. Dan z
 Crahowa dnia xx. miesiaca Lipca Roku Pańskiego MDCL.
 Kanonami Krolstw nasyich Polskiego xxx. Szwedzkiego xii.

Sigismundus Rex

XXI



Ernst

Spezialbüchse et famatis Proco
sult et Consulibus Advocato et
Scabins Civitatis inae Seapohem
fid. nob. Kilethi

Hygmuud III

Krakow 20/7 1606.

R. 1606.

Sigismundus III Dei gratia Rex Poloniae magnus Dux
Lithuaniae Russiae Prussiae Masoviae Samogitiae Livoniae-
que, nec non Suecorum Gotthorum Vandalorumque
hereditarius Rex.

Spectabiles Tamati Fideliter nobis dilecti. Dalismy były pisanie
nasze do Wiernosi Warszki zadając, aby zgodzić tam tei, która
oicowie Societatis Teu & Żydami wzięli, wstręt zaden od Wierno-
si Warszki czyniony niebył, y owszem widząc to być złepym mi-
sta samego y wprzatrnieniem praw, w które zachodziło względem
ciuiticy & tymisz Żydami do tego porownania pomocą byłj. Te-
raz iednak dochodzi nas od ludzi zacnych Senatorow tamtych
kraiow, że nie tylko pisanie nasze miejsca zadnego niemiato
Wiernosi Warszki, ale że się to znachnie pokazuje, że przez Wier-
nosi Warkę samych zgoda to stonąc żadną miarą, niemoże gdzie
possessorowie grantow tych, które to żydowie ohca dla oicow sku-
pi, choćby niebyli od tego aby za sturona, zapłata, onych usta-
pić niemieli, ale Wiernosi Warkę w tym się przeciwnemi naidnia,
czego niebażąc zdnei przeciwny, dla ktoroby napominanie nasze
miejsca mieć niemiato, y miastu przechodziło znou w niepo-
trzebne zacięgi y labyrinthy prawie wstepować, y powtorę na-
pominamy y zadamy Wiernosi Warkę żeby ta zgoda do skutku
wego przewidziona być mogła, a zartawoxa inx to nie tylko z u-
blizeniem iakiem, ale iakonie ten y sam Wiernosi Warkę do tego drogę po-
dawały) z uspokojeniem miasta być może. Żykemy zatim dobrego
Procuria Wiernosiom Warszki od Pana Boga. Dan z Krakowa
Onia xx. miesiaca Lipca Roku Panskiego MDVI, Panowania Krolen-
naszych Polskiego XIX: Litewskiego XIII:

Sigismundus Rex. p. m.

Spectabilibus et Tamatis Proconsuli et Consulibus Advocato et Scabinis
Civitatis nostrae Leopoliensis Fideliter nobis dilectis.